

### **134. L'amour d'Alfred CORTOT pour le Japon (le 27 octobre 2022)**

Dans le 17<sup>e</sup> arrondissement de Paris, non loin de l'Ambassade du Japon, se trouve l'École Normale de Musique de Paris. Ce conservatoire privé fut fondé par le célèbre pianiste du début du XX<sup>e</sup> siècle, Alfred CORTOT (1877-1962). L'école met un point d'honneur à l'accueil et à la formation musicale d'étudiants étrangers depuis sa création. Chaque année, beaucoup de Japonais s'y rendent pour parfaire leur parcours de musicien. Dans cet article, je vais vous présenter quelques événements témoignant de l'admiration du pianiste français pour le Japon.



CORTOT entrepris une grande tournée dans tout le Japon en 1952. Lors de son concert dans le département de Yamaguchi, dans l'ouest du Japon, il séjourna dans un hôtel proche des sources thermales de Kawatana (Kawatana Onsen), situées aujourd'hui dans la ville de Shimonoseki. Emmerveillé par le splendide panorama qu'offrait l'hôtel sur l'archipel d'Atsushima (regroupant quatre îles inhabitées : Otokojima, Onnajima, Ryugujima et Ishijima), le musicien aurait déclaré à l'un de ses élèves que malgré avoir vu beaucoup de paysages dans le monde entier, il n'avait jamais vu des îles si somptueuses et oniriques. Il rajouta qu'il n'avait pourtant pas l'impression d'être en terre étrangère mais plutôt qu'il considérait le Japon comme son « vrai pays ». Il confia également au maire de Kawatana de l'époque qu'il aimerait finir ses jours en secret dans ce petit coin de paradis et qu'il souhaitait racheter ces îles. Le maire fut tellement ému par les paroles et l'enthousiasme de CORTOT qu'il lui proposa gracieusement l'archipel s'il voulait vraiment y vivre ainsi que de le renommer « *Koruto* » (孤留島), équivalent à son nom dans la prononciation japonaise (le *-to* signifiant « îles »). Le pianiste rentra en France en laissant une partie de son âme sur ces îles selon ses mots. A son retour, CORTOT aurait raconté avec allégresse à son entourage que son archipel d'îles éponyme se trouvait au Japon et qu'il rêvait d'y retourner un jour. Malheureusement, la maladie eu raison de lui et il mourut en 1962 sans pouvoir réaliser son rêve.

## Le Japon vu en France par nos diplomates de l'Ambassade du Japon

Bien que son souhait ne se soit pas exaucé, une partie de l'âme de CORTOT est bien toujours là où il l'avait laissé, sur ses îles. L'archipel d'Atsushima (les îles Koruto, 孤留島) est devenu le catalyseur d'un partenariat entre la ville de Shimonoseki et l'École Normale de Musique en 2007. Puis, en 2010, l'ancien site de l'hôtel où séjourna le musicien fut transformé en un centre



© Kawatana no Mori/川棚の杜

d'échange, le "Shimonoseki Kawatana Onsen Exchange Centre Kawatana no Mori", conçu par le célèbre architecte KUMA Kengo. En son sein, on y trouve notamment une salle de concert qui fut baptisée « la salle Cortot », où le « Festival de musique – Cortot » a lieu chaque année.

CORTOT est ainsi à l'origine de nombreux échanges entre le Japon et la France, et comme il l'exprima lui-même : une partie de son âme repose éternellement au Pays du Soleil Levant.

